

3 Anne kóng khí lâi, chò lûthài lêng ũ siáⁿmih hóchhù? Siū katlé ũ siáⁿmih liēk? ²Tī ták hongbīn lóng ũ chin chē hóchhù. Tē it, SiōngChú ũ kā l ê òe kauthok lûthài lêng. ³Tiòhsng in tiongkan ũ lêng m sìn, in ê m sìn kám ē hōⁿ SiōngChú ê òe piànchò bôhâu? ⁴Choàttùi bē! Tiòhsng sōū ê lêng lóng kóng pēhchhat, SiōngChú mā ittēng sī chinsit ê. Tú chiàu kengtián số kichài:

Tisú Lí kóngōe ê sī hiánbēng chinsit

siū símphòⁿ ê sī tit tiòh sènglī. ⁴

⁵M koh, góa nā chiàu sèkan lêng ê siūⁿhoat lâi kóng, lán ê putgī nā hiánbēng SiōngChú ê konggī, lán ē tàng kóng siáⁿmih leh? SiōngChú tùi lán siūkhì, l kám sngsī putgī? ⁶Choàttùi m sī! SiōngChú nā m sī konggī ê, l ná ē tàng símphòⁿ sèkan? ⁷Góa ê hiké nā ē tàng hōⁿ SiōngChú ê chinsit koh khah bēnghián, hōⁿ l koh khah ũ êngkng, áne, góa ná ē iáu koh hōⁿ l soanphòⁿ chò chōejín? ⁸Jíchhiáⁿ lán ná ē m kóng, “Lán lâi chò pháiⁿ, thang hōⁿ hó sū hiánbēng”? Sūsit siōng, khaksit ũ lêng kóng goán ũ áne kóng, lâi kā goán tiōngsiong, chit khoán lêng engkai siū chekhoát.

Sèkan bô Gīlàng

⁹Anne, lán lûthài lêng kám ũ pí gōapang lêng khah iusiù? Bô, chit tiám'á to bô! Goán íkeng ũ kóngkòe: lûthài lêng kah gōapang lêng lóng siū chōe ê koánhat. ¹⁰Tú chiàu kengtián số kichài:

Lóng bô gīlàng,

lián chitê to bô

¹¹Bô lêng bēngpék sīhui,

mā bô lêng cháuchhōe SiōngChú.

⁴ SPh 51:4

3 Anne 講起來，做猶太人有啥物好處？受割禮有啥物利益？ ²Tī ták 方面 lóng 有真 chē 好處。第一，上主有 kā 祂 ê 話交託猶太人。 ³Tiòh 算 in 中間有人 m 信，in ê m 信 kám ē hōⁿ 上主 ê 話變做無效？ ⁴絕對 bē ! Tiòh 算所有 ê 人 lóng 講白賊，上主 mā 一定是真實 ê 。 Tú 照經典所記載：

致使祢講話 ê 時顯明真實，

受審判 ê 時得 tiòh 勝利。 ⁴

⁵M koh, 我若照世間人 ê 想法來講，咱 ê 不義若顯明上主 ê 公義，咱 ē tàng 講啥物 leh ? 上主對咱受氣，祂 kám 算是不義？ ⁶絕對 m 是！上主若 m 是公義 ê ，祂 ná ē tàng 審判世間？ ⁷我 ê 虛假若 ē tàng hōⁿ 上主 ê 真實 koh khah 明顯，hōⁿ 祂 koh khah 有榮光，áne, 我 ná ē iáu koh hōⁿ 祂宣判做罪人？ ⁸而且咱 ná ē m 講：「咱來做 pháiⁿ, thang hōⁿ 好事顯明」？事實上，確實有人講阮有 áne 講，來 kā 阮中傷，chit 款人應該受責罰。

世間無義人

⁹Anne, 咱猶太人 kám 有比外邦人 khah 優秀？無，一點 á 都無！阮已經有講過：猶太人 kah 外邦人 lóng 受罪 ê 管轄。 ¹⁰Tú 照經典所記載：

Lóng 無義人，

連一个都無！

¹¹無人明白是非，

mā 無人走 chhōe 上主。

⁴ 詩 51:4

12 Lâng lâng lĩkhui chènghō,

chòhóe kiáⁿ jip bêlō;

lóng bô lâng chò hó,

liân chitê to bô.⁵

13 In ê nâu chhinchhiūⁿ khuikhui ê bōng,

in ê chhùichih kóng chhut kanchà ê oē

in ê chhùitūn ū chōa ê tók,⁶

14 in ê chhùilāi chhiong móa októk ê chiùchó.⁷

15 In ê kha cháu chin kín, kip beh thài lâng;

16 in kengkòe ê lō ū húibiát kah pichhám.

17 In m̄ chai ū pêngan ê lō,⁸

18 in ê gántiong mā bô tùi SiōngChú ê kèngù.⁹

19 Taⁿ lán chai, lúthoat itchhè ê tiúbūn sī teh tùi hiahê siū lúthoat koánhat ê lâng kóng ê, sī beh hō lâng bē tàng piānkái, mā beh hō choân sèkài lóng siū SiōngChú símphòⁿ. 20 Sói, bô lâng ē tàng khò chunsiú lúthoat lâi hō SiōngChú jīntēng sī gīlàng; lúthoat kantaⁿ sī beh hō lâng bēngpék siáⁿ mih sī chōe.

Thongkòe Sìngióng Lâi kah SiōngChú Hôhó

21 Taⁿ SiōngChú ê konggī íkeng tī lúthoat chi gōa hiánbēng chhutlâi, lúthoat kah tāigiânjīn íkeng ū ūi che chò kiànchèng. 22 lâ tòh sī kóng, SiōngChú ê konggī sī thongkòe sìn lésu Kitok, lâi kui hō sōū sìn l ê lâng, jīchhiáⁿ tak lâng lóng bô chhapiát. 23 Inūi sōū ê lâng lóng hōanchōe, tìsú

⁵ SPh 14:1~3

⁶ SPh5:9

⁷ SPh 10:7

⁸ ISI 59:7~8

⁹ SPh 36:1

12 人人離開正道，

做伙行入迷路；

lóng 無人做好，

連一个都無。⁵

13 In ê 嚨喉親像開開 ê 墓，

in ê 嘴舌講出奸詐 ê 話，

in ê 嘴唇有蛇 ê 毒，⁶

14 in ê 嘴內充滿惡毒 ê 咒詛。⁷

15 In ê 腳走真緊，急 beh thài 人；

16 in 經過 ê 路有毀滅 kah 悲慘。

17 In m̄ 知有平安 ê 路，⁸

18 in ê 眼中 mā 無對上主 ê 敬畏。⁹

19 Taⁿ 咱知，律法一切 ê 條文是 teh 對 hiahê 受律法管轄 ê 人講 ê，是 beh hō 人 bē tàng 辯解，mā beh hō 全世界 lóng 受上主審判。20 所以，無人 ē tàng 靠遵守律法來 hō 上主認定是義人；律法 kantaⁿ 是 beh hō 人明白啥物是罪。

通過信仰來 kah 上主和好

21 Taⁿ 上主 ê 公義已經 tī 律法之外顯明出來，律法 kah 代言人已經有為這做見證。22 也 tòh 是講，上主 ê 公義是通過信耶穌基督，來歸 hō 所有信祂 ê 人，而且 tak 人 lóng 無差別。23 因為所有 ê 人 lóng 犯罪，致使 bē tàng 領受上主 ê 榮光。24 總是，因為上主白白賞賜 ê 恩

⁵ 詩 14:1~3

⁶ 詩 5:9

⁷ 詩 10:7

⁸ 賽 59:7~8

⁹ 詩 36:1

bē tàng niásiū SiōngChú ê êngkng. 24 Chóng sī, inūi SiōngChú pèhpèh siúⁿsù ê intián, kah thongkòe Kitok Iésu ê kiùsiók, chiah hō SiōngChú ká in chhengchò gīlâng.

25 SiōngChú siúⁿsù Kitok, hō I chiáⁿchò siókchōe ê chēmih, ēng I ê hoeh hō sìn I ê lêng tit tiòh sià chōe; SiōngChú khoaniông lêng, bô beh tuikiù lêng kòekhì só hoān ê chōe. 26 Chitmá, SiōngChú ká sóū sìn Iésu ê lêng chhengchò gīlâng, ēng áne lâi hiánbêng I ê konggī.

27 Nā áne, lán kám iáu ū siáⁿmih thang khoakháu ê? Choânjiân bô! Lán tiòh khò siáⁿmih hoatchek? Kám sī khò hêngûi? M̄ sī, sī khò sìn sim! 28 Sói, kiatlūn sī: Lêng ē tàng hō SiōngChú chhengchò gīlâng, m̄ sī khò chunsiú lúthoat, khiok sī khò sìn chiah ē tàng tit tiòh. 29 SiōngChú kám kantaⁿ sī lúthài lêng ê SiōngChú? I kám m̄ sī gōapang lêng ê SiōngChú? Tongjiân sī, I mā sī gōapang lêng ê SiōngChú. 30 Kijian SiōngChú chiū chit ūi, I hō siū katlé ê kah bô siū katlé ê, lóng kângkhoán ē tàng in sìn chheng gī. 31 Áne, lán kám ē inūi chitê sìn soah hō lúthoat sitkhì konghāu? Tongjiân bē! lán tiantò sī teh khaklíp lúthoat.

典，kah 通過基督耶穌 ê 救贖，chiah hō 上主 ká in 稱做義人。

25 上主賞賜基督，hō 祂成做贖罪 ê 祭物，用 祂 ê 血 hō 信 祂 ê 人得 tiòh 赦罪；上主寬容人，無 beh 追究人過去所犯 ê 罪。 26 Chitmá，上主 ká 所有信耶穌 ê 人稱做義人，用 áne 來顯明 祂 ê 公義。

27 若 áne，咱 kám iáu 有啥物 thang 誇口 ê? 全然無！咱 tiòh 靠啥物法則？Kám 是靠行為？M̄ 是，是靠信心！ 28 所以，結論是：人 ē tàng hō 上主稱做義人，m̄ 是靠遵守律法，卻是靠信 chiah ē tàng 得 tiòh。 29 上主 kám kantaⁿ 是猶太人 ê 上主？祂 kám m̄ 是外邦人 ê 上主？當然是，祂 mā 是外邦人 ê 上主。 30 既然上主只有一位，祂 hō 受割禮 ê kah 無受割禮 ê，lóng 仝款 ē tàng 因信稱義。 31 Áne，咱 kám ē 因為 chitê 信 soah hō 律法失去功效？當然 bē！咱顛倒是 teh 確立律法。